



ANDREAS
HALLÉN
1846–1925

Tre visor i folkton
för röst och piano

Three Folklife Songs
for voice and piano

Emenderad utgåva/Emended edition

Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten treasures of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup
Redaktör/Editor: Magnus Svensson

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 280–282/Edition nos 280–282
2014
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
ISMN 979-0-66166-092-7

Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.

I. Jungfrun i det gröna.

Andréas Hallén.

SÅNG. *Andante.*

PIANO. *mf* *dim.* *p*

Det

var en gång en jung - fru hon satt i ro - sen - gård. de

ro - - - sor - na hon ha - de jämt så kä - - -

ra, och hvar - - je li - tet blom - ster - stånd hon

tog u - ti sin vård, ty städs hon vil-le fris-ka kransar bä - - -

ra!

Och hen - nes mo-der var-na-de sin un - ga dot - ter så: „det

smy - ger or - mar un - der blom - - ster-stäng - - - lar!“ Men

un - ga dot - tern ak - ta - de ej myc - ket där - på: "För or - mar - na nog

vak - ta mig Guds äng - - - lar."

Att or - men låg i ro - sen -

stånd, det sä - ger ic - ke jag, men nog var ro - sen gif - - tig i - bland

fle - - ra - ty skö - na jung-frun tvät-tar sig i

pp

dim. *dim.* *p*

tå-rar natt och dag, men hvit som förr hon blif-ver al - - - drig me-ra...

3 *3* *3* *3*

nej, al - drig, - al - - drig, al - - - drig me - - -

ff. *dim.* *p*

ff. *dim.* *p*

ra! (Folkvisa.)

poco sostenuto

pp *p* *pp*

3 *3* *3* *3*

II. Hvad björken gömde.

Allegretto.

The musical score is written in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegretto'. The piano part begins with a *mf* dynamic. The vocal line starts with the lyrics 'De sto - do de tu i' in the second measure, followed by 'dun - - gen; - han tju - - go, sjut - ton hon var.' in the third measure, and 'björ - kens strim-mi - ga näf - - ver sitt namn och hennes han skar.' in the fourth measure. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation for the vocal line.

mf

De sto - do de tu i

dun - - gen; - han tju - - go, sjut - ton hon var. I

björ - kens strim-mi - ga näf - - ver sitt namn och hennes han skar.

mf

p
Och slin-gornas rät-ta

me - - ning den kun-de hon godt för - stå och jub - lande fåg - lar

sjön - - go, och skyn var so - lig och blå, och

jub - lande fåg - lar sjön - - go och skyn var so - - - lig och

blå. Un
Och

poco meno mosso.

å - ren de gin - go - och gin - - go. De möt - - te hvar -

ann — vid al - - tar - - rand — och

ut i vi - - da värl - - den de van - dra - de hand i

hand och ut i vi - da värl - - den de

van - - dra - - de hand i hand.

p *meno mosso*
Och å - ren de

poco ritard. e dim. *p* *p*

gin - go - och gin - - go - och vä - - gen den sjönk e - mot

pp

sempre p
kyrk - - - gårds - mull och mos - san väx - te på kor - set kring

pp

namn som ris - tats i gull. Vild -

pp

rit. *mf*
ro - sor ly - ste och vall - mo bland torf - vens yf - vi - ga strå - men

pp *rit.*

a tempo Allegretto.

fåg - - lar, jub - lan - de fåg - lar sjön - go, och skyn var so - lig och

p *cresc.*

blå; _____ ja jub - lan - de fåg - lar sjön - go och skyn _____ var

f *trill* *sf* *cresc.*

so - - lig och blå. _____

p *meno mosso* *p*

Och å - ren de gin - go och gin - go _____ man

poco rit. *p* *pp*

glöm - de det gam - la par; men hun - dra

å - rig i sko - gen — stod lum - mi - ga björ - ken kvar. —

En dag med

y - xa på a - - xeln kom bon - den att hug - ga ved; — och

ff

björ - ken splitt - rad vid ro - ten, för hug - gen bra - ka - de ned.

f *trm* *trm* *trm*

pp

Och se! och se!

ritard.

ff *pp* *pp*

p poco a poco a tempo Allegretto

Och se! då syn - tes i ve - den än sam - man flä - ta - de

p

namn: års - rin - gar vu - xit vi - da och slu - tit dem fast i

famn. Namn - slin - gor - nas rät - ta me - ning ej

bon - den kun - de för - stå! Men jub - lan - de fåg - lar sjön - - go och

skyn var so - lig och blå, och jub - lan - de fåg - lar

sjön - go och skyn var so - - lig och blå.

III. Visa ur ett sagospel af Topelius.

Moderato con moto.

Och un - ger sven - nen gick sig bort till
 Och dra - ger du min un - ger - sven så
 Och al - drig är så trygg, som den en

mf

dim.

län - der och sjö: far - väl o min vän, far - väl, o min vän, Krist
 stolt och så huld i fält och i mark, i fält och i mark, så
 sköld på din arm i lust och i nöd, i lust och i nöd, och

gif - ve, jag nu så - ge dig min äl - ska - de mö så
 skall jag vir - ka dig af sil - kes - tråd och af guld en
 fry - ser du i stål, så håll - ler kär - lek dig varm i

cresc.
 gla - der i - gen, så gla - der i - gen
 bryn - ja så stark, en bryn - ja så stark } när björ - kar - na löf - vas om
 lif och i död, i lif och i död }

p *cresc.*

p poco riten. *p*
 vå - - ren, när björ - kar - na löf - vas om vå - ren, om

ritard.
 vå - - ren.

pp ritard. *f* *poco moto* *f*

Andreas Hallén

Andreas Hallén (1846–1925) studerade musik i Tyskland 1866–71, inledningsvis vid konservatoriet i Leipzig med följande kompositionsstudier i München för Joseph Rheinberger och i Dresden för Julius Rietz.

Efter studierna bosatte han sig i Göteborg, där han bland annat under åren 1872–78 verkade som kapellmästare i Göteborgs orkesterförening, som han också aktivt bidrog till att rekonstruera efter en tid av inaktivitet.

Åren 1879–83 bodde han i Berlin och etablerade sig då som tonsättare. Bland framgångarna fanns uruppförandet av hans första opera, *Harald Viking*, i Leipzig 1881. Men han verkade även som sånglärare i Berlin, varefter han 1884 kom till Stockholm. Där vistades han större delen av återstoden av sitt liv, med undantag av åren 1902–07, då han fanns i Malmö och ledde det av honom grundade Sydsvenska filharmoniska sällskapet.

I Stockholm grundade han Filharmoniska sällskapet, som existerade mellan åren 1885 och 1895. Han framförde en rad nya verk, men var också pionjär för äldre musik i Ceciliaföreningen (1887–89) och genom framföranden av J.S. Bachs verk. Bland annat ledde han 1890 det första svenska framförandet av *Matteuspassionen*.

Åren 1892–97 var Hallén andre kapellmästare vid Kungliga Teatern (där han 1895 dirigerade det första svenska framförandet av Richard Wagners *Valkyrian*). Han undervisade i komposition vid Musikkonservatoriet 1909–19, från 1915 med professors titel, och var dessutom verksam som musikkritiker i *Nya Dagligt Allehanda*.

I de tidiga kompositionerna utgick Hallén stilistiskt från Leipzig-romantiken och Robert Schumanns tonspråk. Han tog senare starka intryck av Richard Wagners musik och i de senare verken, bland annat operan *Waldemarsskatten*, har dessa olika stilelement smält samman med en mer nordiskt hållen stil.

Han blev invald i Kungl. Musikaliska akademien den 24 april 1884, som ledamot nr 468.

B. Tommy Andersson

Om utgåvan

Levande Musikarvs emenderade utgåvor är redaktionellt genomsedda och korrigerade utgåvor av tidigare tryck med kommentarer rörande rättelser och ändringar införda i form av fotnoter. Justeringar av bågar, förtecken, accenter och artikulation som inte har medfört förändrad läsart har utförts utan kommentar.

Förlagan är utgiven av Abr. Lundquists Musikhandel, Stockholm, Abr.L. 4227.

På omslaget står: "Karl Silverstolpe / Till minne af gammal vänskap / Tre visor i folkton / Med piano eller liten orkester / Af / Andréas Hallén / Stockholm / Abr. Lundquists Kongl. Hof-Musikhandel / Malmtorgsgatan No. 8 och Stureplan No. 2".

Tryckår: 1909.

Andreas Hallén

Andreas Hallén (1846–1925) studied music in Germany from 1866 to 1871, initially at the Conservatory in Leipzig and then studying composition in Munich for Joseph Rheinberger and in Dresden for Julius Rietz.

After his studies, he went to live in Gothenburg, where he worked as chief conductor of the Gothenburg Orchestral Society, which he also actively contributed to rebuilding after a period of inactivity.

From 1879 to 1883 he lived in Berlin, where he established himself as a composer. Among his successes was the first performance of his first opera, *Harald Viking*, in Leipzig in 1881. But he also worked as a song teacher in Berlin, after which he came to Stockholm in 1884. He remained there for most of the rest of his life, apart from the years 1902 to 1907, which found him in Malmö, where he led Sydsvenska Filharmoniska Sällskapet, which he had also founded.

In Stockholm, he founded Filharmoniska Sällskapet, which existed from 1885 to 1895. He performed a number of new works, but was also a pioneer for older music in Ceciliaföreningen from 1887 to 1889, and through performances of the works of J.S. Bach. Amongst other things, he conducted the first Swedish performance of the *St. Matthew Passion* in 1890.

From 1892 to 1897, Hallén was second conductor at The Royal Opera, where he conducted the first Swedish performance of Wagner's *The Valkyrie* in 1895. He taught composition at Musikkonservatoriet (The Royal Conservatory of Music) from 1909 to 1919, gaining the title of professor in 1915, and was also a music critic for the newspaper *Nya Dagligt Allehanda*.

In his early compositions, Hallén took his stylistic starting-point in Leipzig Romance and the tonal language of Robert Schumann. He later gained strong influences from Richard Wagner's music, and in later works, among them the opera *Waldemarsskatten* (The Treasure of Waldemar), these stylistic elements have fused into a more Nordic style.

He was elected to Kungliga Musikaliska Akademien (The Royal Swedish Academy of Music) on April 24 1884, as member no. 468.

B. Tommy Andersson

Trans. Martin Thomson

About the edition

Levande Musikarv's (Swedish Musical Heritage's) emendated editions are editorially revised and corrected versions of previously printed material, with comments on the corrections and amendments inserted as footnotes. Adjustments to slurs, accidentals, accents and articulation marks that have not affected the reading have been made without comment.

Originally published by Abr. Lundquists Musikhandel, Stockholm, Abr.L. 4227.

Text on the front page: "Karl Silverstolpe / Till minne af gammal vänskap / Tre visor i folkton / Med piano eller liten orkester / Af / Andréas Hallén / Stockholm / Abr. Lundquists Kongl. Hof-Musikhandel / Malmtorgsgatan No. 8 och Stureplan No. 2".

Year of publication: 1909.